

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 219

Volume 31

10 August 1988

English edition

## Legislation

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 2497/88 of 5 August 1988 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for herring, fresh or chilled, originating in Sweden** ..... 1
- Commission Regulation (EEC) No 2498/88 of 9 August 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal ..... 4
- Commission Regulation (EEC) No 2499/88 of 9 August 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt ..... 6
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2500/88 of 9 August 1988 concerning the stopping of fishing for sole by vessels flying the flag of the United Kingdom** ..... 8
- Commission Regulation (EEC) No 2501/88 of 9 August 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar ..... 9
- Commission Regulation (EEC) No 2502/88 of 9 August 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state ..... 11

#### II *Acts whose publication is not obligatory*

##### Commission

88/450/ECSC :

- ★ **Commission Decision of 27 June 1988 authorizing the Member States to institute intra-Community surveillance of the importation for home use of certain iron and steel products originating in certain third countries and covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and in free circulation in the Community** ..... 13

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| * Corrigendum to Council Directive 88/314/EEC of 7 June 1988 on consumer protection in the indication of the prices of non-food products (OJ No L 142 of 9.6.1988)                                                                                                                                                         | 27 |
| * Corrigendum to Council Directive 88/315/EEC of 7 June 1988 amending Directive 79/581/EEC on consumer protection in the indication of the prices of foodstuffs (OJ No L 142 of 9.6.1988)                                                                                                                                  | 27 |
| Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1979/88 of 5 July 1988 amending Regulation (EEC) No 1852/88 as regards the coefficients to be applied to certain monetary compensatory amounts fixed in advance in the cereals sector (OJ No L 174 of 6.7.1988)                                                              | 28 |
| * Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2136/88 of 18 July 1988 determining, for the period 1 July 1988 to 31 January 1989, the quantities of raw sugar produced in the French overseas departments benefiting from the refining aid referred to in Council Regulation (EEC) No 2225/86 (OJ No L 188 of 19.7.1988) | 28 |
| Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2384/88 of 29 July 1988 determining the extent to which applications lodged in July 1988 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted (OJ No L 205 of 30.7.1988)                                                       | 28 |
| Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2460/88 of 4 August 1988 introducing a countervailing charge on table grapes originating in Chile (OJ No L 212 of 5.8.1988)                                                                                                                                                  | 28 |

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

## COUNCIL REGULATION (EEC) No 2497/88

of 5 August 1988

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for herring, fresh or chilled, originating in Sweden

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden was concluded on 22 July 1972; whereas, following the accession of Spain and Portugal, an Agreement in the form of Exchange of Letters was concluded between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden on the Agricultural and Fisheries sector; whereas this Agreement was adopted by Decision 86/558/EEC<sup>(1)</sup>;

Whereas this Agreement provides for the opening, over a period to be determined by common accord, of a 20 000 tonnes duty free Community tariff quota for herring, fresh or chilled, whole, headless or in pieces, originating in Sweden; whereas, therefore, the tariff quota in question should be opened for the period 15 September 1988 to 14 February 1989 and allocated among the Member States;

Whereas equal and continuous access to the quota should be ensured for all Community importers and the rate of levy for the tariff quota should be applied consistently to all imports until the quota is used up; whereas, in the light of the principles outlined above, a Community tariff arrangement based on an allocation between the Member States would seem to preserve the Community nature of the quota; whereas, to represent as closely as possible the actual development of the market in the said goods, the allocation should follow proportionately the requirements calculated both from statistics of imports from Sweden during a representative reference period and according to the economic outlook for the tariff year in question;

Whereas, during the last three years for which statistics are available, imports of this type of fish, originating in

Sweden, into each of the Member States were as follows (in tonnes):

| (tonnes)       |        |        |        |
|----------------|--------|--------|--------|
| Member State   | 1985   | 1986   | 1987   |
| Benelux        | 310    | 58     | 18     |
| Denmark        | 30 783 | 25 045 | 10 872 |
| Germany        | 1 563  | 1 460  | 729    |
| Spain          | 0      | 0      | 0      |
| Greece         | 0      | 0      | 0      |
| France         | 0      | 0      | 18     |
| Ireland        | 0      | 0      | 0      |
| Italy          | 0      | 0      | 0      |
| Portugal       | 0      | 0      | 0      |
| United Kingdom | 0      | 0      | 0      |
|                | 32 656 | 26 563 | 11 637 |

Whereas, during the last years under consideration, the products in question were imported only by certain Member States and not at all by the other Member States; whereas, under these circumstances, initial shares should be allocated to the importing Member States and the other Member States should be guaranteed access to the benefit of the tariff quota upon imports into those States of the products concerned being notified; whereas these arrangements for allocation will equally ensure the uniform application of the Common Customs Tariff;

Whereas, taking into account these factors and the forecasts made by certain Member States, the initial percentage shares in the quota volume can be set approximately as follows:

*Member State*

|         |       |
|---------|-------|
| Benelux | 0,54  |
| Denmark | 94,13 |
| Germany | 5,30  |
| France  | 0,03  |

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the various Member States, the

<sup>(1)</sup> OJ No L 328, 22. 11. 1986, p. 89.

quota volume should be divided into two instalments, the first being shared among certain Member States and the second constituting a reserve to cover the subsequent requirements of these Member States where they have used up their initial share and any additional requirements which might arise in the other Member States; whereas, in order to give importers in each Member State a certain degree of security, it is appropriate to fix the first instalment of the Community quota at a level which, in the circumstances, could be 54 % of the quota volume;

Whereas initial shares may be used up at different rates; whereas, to avoid disruption of supplies on this account, it should be provided that any Member State which has almost used up its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas, each time its additional share is almost used up, a Member State should draw a further share and so on as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares should be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission, and the latter must be in a position to keep account of the extent to which the quotas have been used up and to inform the Member States accordingly;

Whereas if, at a given date in the quota period, a considerable quantity of a Member State's initial share

remains unused, it is essential that such State should return a significant proportion thereof to the reserve, in order to prevent a part of the Community tariff quota from remaining unused in one Member State while it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation relating to the administration of the quota shares allocated to that economic union may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. From 15 September 1988 to 14 February 1989 the Common Customs Tariff duty on the following products shall be suspended at the level and within the limit of the Community tariff quota as shown herewith:

| Order No | CN code                     | Description                                                          | Amount of tariff quota (tonnes) | Rate of duty (%) |
|----------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|
| 09.0616  | 0302 40 90<br>ex 0304 10 99 | Herring and meat of herring, fresh or chilled, originating in Sweden | 20 000                          | 0 (a)            |

(a) However, when those products are imported into Portugal the duty applicable shall be 9,4 % in 1988 and 7,5 % in 1989 within the limit of the quota-shares for which this Member State is eligible.

2. Imports of the products in question shall not benefit from the tariff quotas referred to in paragraph 1 unless the free-at-frontier prices, which are determined by the Member States according to Article 21 of Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3655/84<sup>(2)</sup>, are at least equal to the reference prices if such prices have been fixed or are to be fixed by the Community for the product under consideration or the categories of the products concerned. For the calculation of the reference price the following coefficients shall be applicable:

- whole herring: 1,
- flaps of herring: 2,32,
- pieces of herring: 1,96.

3. The protocol on the definition of the concept of originating products and on methods of administrative cooperation, annexed to the Agreement between the European Economic Community and Sweden, shall be applicable.

<sup>(1)</sup> OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 340, 28. 12. 1984, p. 1.

#### Article 2

1. The tariff quota laid down in Article 1 (1) shall be divided into two instalments.

2. A first instalment of this quota, amounting to 10 815 tonnes, shall be shared among certain Member States; the respective shares, which, subject to Article 5, shall be valid until 14 February 1989, shall be as follows:

| Member States | (in tonnes) |
|---------------|-------------|
| Benelux       | 58          |
| Denmark       | 10 166      |
| Germany       | 573         |
| France        | 18          |

3. The second instalment of the quota, being 9 183 tonnes, shall constitute the reserve.

4. If an importer notifies the imminent import of the products in question into a Member State that does not participate in the initial allocation and requests the benefit of the quota, the Member State concerned shall inform the Commission and draw an amount corresponding to these requirements to the extent that the available balance of the reserve so permits.

*Article 3*

1. If a Member State has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (2), or of that share minus any portion returned to the reserve pursuant to Article 5, it shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the reserve so permits, equal to 10 % of its initial share, rounded up as necessary to the next whole number.

2. If a Member State, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall forthwith, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a third share equal to 5 % of its initial share, rounded up as necessary to the whole number.

3. If a Member State, after exhausting its second share, has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

This process shall apply until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

*Article 4*

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 14 February 1989.

*Article 5*

Member State shall, not later than 15 January 1989, return to the reserve the unused portion of their initial share which, on 1 January 1989 is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a greater portion if there are grounds for believing that it may not be used in full.

Member States shall, not later than 15 January 1989, notify the Commission of the total quantities of the product in question imported up to and including 1 January 1989 and charged against the Community quota and of any portion of their initial shares returned to the reserve.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1988.

*Article 6*

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and shall, as soon as the information reaches it, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall, not later than 20 January 1989, inform the Member States of the amount still in reserve, following any return of shares pursuant to Article 5.

It shall ensure that the drawing which exhausts the reserve does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

*Article 7*

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that importations may be charged without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the product in question have free access to the shares allocated to them.

3. The Member States shall charge imports of the product in question against their shares as and when the product is entered with the customs authorities for free circulation.

4. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

*Article 8*

At the request of the Commission, the Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

*Article 9*

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

*Article 10*

This Regulation shall enter into force on 15 September 1988.

*For the Council*

*The President*

Th. PANGALOS

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2498/88

of 9 August 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) 2221/88<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2401/88<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 8 August 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2401/88 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.<sup>(2)</sup> OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.<sup>(4)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.<sup>(5)</sup> OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 96.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

| CN code    | Levies         |                                      |
|------------|----------------|--------------------------------------|
|            | Portugal       | Third country                        |
| 0709 90 60 | 11,21          | 138,34                               |
| 0712 90 19 | 11,21          | 138,34                               |
| 1001 10 10 | 21,88          | 162,83 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 1001 10 90 | 21,88          | 162,83 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
| 1001 90 91 | 0,00           | 128,89                               |
| 1001 90 99 | 0,00           | 128,89                               |
| 1002 00 00 | 26,32          | 97,38 <sup>(4)</sup>                 |
| 1003 00 10 | 19,98          | 103,45                               |
| 1003 00 90 | 19,98          | 103,45                               |
| 1004 00 10 | 76,92          | 44,79                                |
| 1004 00 90 | 76,92          | 44,79                                |
| 1005 10 90 | 11,21          | 138,34 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |
| 1005 90 00 | 11,21          | 138,34 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |
| 1007 00 90 | 34,79          | 145,66 <sup>(4)</sup>                |
| 1008 10 00 | 19,98          | 23,25                                |
| 1008 20 00 | 19,98          | 57,81 <sup>(4)</sup>                 |
| 1008 30 00 | 19,98          | 0,00 <sup>(2)</sup>                  |
| 1008 90 10 | <sup>(7)</sup> | <sup>(7)</sup>                       |
| 1008 90 90 | 19,98          | 0,00                                 |
| 1101 00 00 | 6,74           | 193,61                               |
| 1102 10 00 | 50,02          | 149,50                               |
| 1103 11 10 | 51,18          | 266,04                               |
| 1103 11 90 | 7,46           | 208,92                               |

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

<sup>(7)</sup> The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2499/88

of 9 August 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2402/88 <sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 8 August 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.  
<sup>(3)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.  
<sup>(5)</sup> OJ No L 205, 30. 7. 1988, p. 99.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

## A. Cereals and flour

| CN code    | (ECU/tonne)  |                 |                  |                  |
|------------|--------------|-----------------|------------------|------------------|
|            | Current<br>8 | 1st period<br>9 | 2nd period<br>10 | 3rd period<br>11 |
| 0709 90 60 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 0712 90 19 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1001 10 10 | 0            | 1,61            | 1,61             | 1,61             |
| 1001 10 90 | 0            | 1,61            | 1,61             | 1,61             |
| 1001 90 91 | 0            | 0               | 0                | 0,76             |
| 1001 90 99 | 0            | 0               | 0                | 0,76             |
| 1002 00 00 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1003 00 10 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1003 00 90 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1004 00 10 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1004 00 90 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1005 10 90 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1005 90 00 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1007 00 90 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1008 10 00 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1008 20 00 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1008 30 00 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1008 90 90 | 0            | 0               | 0                | 0                |
| 1101 00 00 | 0            | 0               | 0                | 1,07             |

## B. Malt

| CN code    | (ECU/tonne)  |                 |                  |                  |                  |
|------------|--------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|
|            | Current<br>8 | 1st period<br>9 | 2nd period<br>10 | 3rd period<br>11 | 4th period<br>12 |
| 1107 10 11 | 0            | 0               | 0                | 1,35             | 1,35             |
| 1107 10 19 | 0            | 0               | 0                | 1,01             | 1,01             |
| 1107 10 91 | 0            | 0               | 0                | 0                | 0                |
| 1107 10 99 | 0            | 0               | 0                | 0                | 0                |
| 1107 20 00 | 0            | 0               | 0                | 0                | 0                |

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2500/88

of 9 August 1988

concerning the stopping of fishing for sole by vessels flying the flag of the United Kingdom

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities<sup>(1)</sup>, and in particular Article 11 (3) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 3977/87 of 21 December 1987, fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, total allowable catches for 1988 and certain conditions under which they may be fished<sup>(2)</sup>, provides for sole quotas for 1988;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of sole in the waters of ICES division VII f and g by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom have reached the quota allocated for 1988; whereas the United Kingdom has prohibited fishing for this stock as

from 22 July 1988; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Catches of sole in the waters of ICES division VII f and g by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom are deemed to have exhausted the quota allocated to the United Kingdom for 1988.

Fishing for sole in the waters of ICES division VII f and g by vessels flying the flag of the United Kingdom or registered in the United Kingdom is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 22 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1988.

*For the Commission*

Karl-Heinz NARJES

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 375, 31. 12. 1987, p. 1.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2501/88**  
**of 9 August 1988**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2336/88 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2495/88 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2336/88 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

<sup>(3)</sup> OJ No L 203, 28. 7. 1988, p. 22.

<sup>(4)</sup> OJ No L 218, 9. 8. 1988, p. 15.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 9 August 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

| CN code    | Levy                 |
|------------|----------------------|
| 1701 11 10 | 32,42 <sup>(1)</sup> |
| 1701 11 90 | 32,42 <sup>(1)</sup> |
| 1701 12 10 | 32,42 <sup>(1)</sup> |
| 1701 12 90 | 32,42 <sup>(1)</sup> |
| 1701 91 00 | 43,05                |
| 1701 99 10 | 43,05                |
| 1701 99 90 | 43,05 <sup>(2)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

<sup>(2)</sup> In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2502/88****of 9 August 1988****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2306/88 <sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2441/88 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2496/88 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2441/88 to the infor-

mation known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2441/88 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 1988.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 27. 7. 1988, p. 65.

<sup>(3)</sup> OJ No L 211, 4. 8. 1988, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ No L 218, 9. 8. 1988, p. 17.

## ANNEX I

to the Commission Regulation of 9 August 1988 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

| Product code   | Amount of refund     |                                                                                       |
|----------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                | per 100 kg           | per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question |
| 1701 11 90 100 | 33,35 <sup>(1)</sup> |                                                                                       |
| 1701 11 90 910 | 29,22 <sup>(1)</sup> |                                                                                       |
| 1701 11 90 950 | <sup>(2)</sup>       |                                                                                       |
| 1701 12 90 100 | 33,25 <sup>(1)</sup> |                                                                                       |
| 1701 12 90 910 | 29,22 <sup>(1)</sup> |                                                                                       |
| 1701 12 90 950 | <sup>(2)</sup>       |                                                                                       |
| 1701 91 00 000 |                      | 0,3625                                                                                |
| 1701 99 10 100 | 36,25                |                                                                                       |
| 1701 99 10 910 | 35,69 <sup>(3)</sup> |                                                                                       |
| 1701 99 10 950 | 31,34                |                                                                                       |
| 1701 99 90 100 |                      | 0,3625                                                                                |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

<sup>(2)</sup> Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

<sup>(3)</sup> Applicable under the conditions laid down in particular in Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 2630/81.

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 27 June 1988

authorizing the Member States to institute intra-Community surveillance of the importation for home use of certain iron and steel products originating in certain third countries and covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and in free circulation in the Community

(88/450/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular the third paragraph of Article 71 thereof,

Having regard to the requests made by the Member States,

Whereas under the provisions of the ECSC Treaty the principle of freedom of movement necessarily applies to products originating in third countries which are in free circulation in the Community;

Whereas these provisions preclude, in the case of intra-Community trade, any requirement, even of a purely formal nature, to submit import licences or any similar procedure;

Whereas the Commission, in response to the crisis in the iron and steel sector, has adopted measures with both internal and external effects; whereas, in this context, measures have been adopted in respect of imports of certain products originating in certain third countries with a view to ensuring adherence to traditional trade flows between the Community and these countries, including at regional level;

Whereas the combined effect of these measures is not, however, such as to eliminate the risk of deflections of trade in the case of the products in question;

Whereas under these circumstances it is important to ensure that full information is available on prospective imports of products originating in third countries in free circulation in certain Member States and the terms under which the products concerned are imported; whereas the Member States ought accordingly to be authorized to institute prior surveillance of these imports by making them subject to the issue of an import document;

Whereas this import document must be issued automatically, within a fixed time limit and for all the quantities applied for;

Whereas application of these surveillance measures must be of strictly limited duration;

Whereas, so that checking the origin of imports does not act as barrier to intra-Community trade, the Member States ought as a general rule to be obliged, as part of the formalities for the importation of a product from another Member State, to confine themselves to asking the importer for a simple declaration on the origin of the product, on the basis of what he may reasonably be expected to know of it;

Whereas it is important that the Member States should keep the Commission regularly informed of the results of the surveillance,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*

1. Each of the Member States mentioned in the Annex is hereby authorized to make imports for home use (hereinafter referred to as 'imports') of the iron and steel products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community listed in the Annex, originating in the third countries mentioned in the Annex and in free circulation in the other Member States, subject to presentation to the relevant authorities of an import document.

2. The import document shall be issued or countersigned by the Member States, without charge and for all the quantities applied for, upon receipt of the relevant application and at the very latest within 10 working days of the date on which application was lodged, without prejudice to such protection measures as may have been authorized under Article 71, third indent, of the Treaty.

3. The period of validity of the import document shall be three months.

4. Import documents which have been completely used up shall be returned immediately to the department which issued them. Unused or partly used documents shall be returned to the department which issued them within five working days following expiry of their period of validity.

*Article 2*

1. The importer's application shall provide the following particulars :

- (a) the country of origin and the Member State from which the goods are being imported ;
- (b) a description of the goods and the relevant Combined Nomenclature code ;
- (c) the quantity of the goods in tonnes ;
- (d) the name, address, telephone number and telex number of the applicant ;
- (e) documentary evidence of release for free circulation ; falling such evidence, the import document's validity shall be limited to one month from the date of its issue ;
- (f) the characteristics of any seconds or substandard products ;
- (g) the reference data of any previous application for an import document in respect of the same products.

The Member States may not request any additional particulars.

2. The importer must attest to the accuracy of his application and submit as supporting evidence two duplicate copies either of the related sales contract or contracts or of the seller's confirmation of the order or orders.

*Article 3*

1. As part of the formalities for the importation of products of a kind covered by intra-Community surveillance measures, the relevant authorities of the importing Member State may request the importer to indicate the origin of the goods on the customs declaration or on the application for an import document.

2. Supporting documentation may not be requested except in cases where serious, justified doubts exist rendering such documentation indispensable in order to establish the true origin of the goods in question. Nevertheless, the request for such documentation may not, of itself, constitute an impediment to the importation of the goods.

*Article 4*

1. The Member States shall notify the Commission during the first 10 days of each month of :

- (a) the tonnages in respect of which import documents were issued during the preceding month ;
- (b) the tonnages in respect of which import documents expired during the preceding month without having been used totally or partially by the importers ;
- (c) the tonnages in respect of which import documents issued previously were totally or partially renewed during the preceding month.

2. The Member States' notifications shall include :

- (a) a breakdown by product, itemized by the Combined Nomenclature code ;
- (b) a breakdown by Member State of consignment and by country of origin.

*Article 5*

This Decision is addressed to the Member States.

It shall apply until 31 December 1988.

Done at Brussels, 27 June 1988.

*For the Commission*

Willy DE CLERCQ

*Member of the Commission*

## ANNEX

## LIST OF PRODUCTS FOR WHICH AN IMPORT DOCUMENT MUST BE ISSUED

| Member State | Third country of origin                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| GERMANY      | Bulgaria<br>Hungary<br>Poland<br>Romania<br>Czechoslovakia<br>USSR<br>People's Republic of Korea |

| CN-code       |                                                                                       |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 7201 10 19    |                                                                                       |
| ex 7201 20 00 | — containing by weight more than 1 % of silicon                                       |
| ex 7208 11 00 | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 12 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 13 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 14 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 1,5 mm or more |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 1,5 mm or more |
| ex 21 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 22 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 23 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 24 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 1,5 mm or more |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 1,5 mm or more |
| ex 32 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 30         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 51         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 59         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 33 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 34 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 42 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 30         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 51         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 59         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 43 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 44 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                      |

| CN-code       |                                                                                                          |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 7209 12 90 | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 13 90      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 22 90      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 23 90      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 32 90      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 33 90      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 42 90      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 43 90      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 7211 12 10 | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 6 mm or less                      |
| ex 19 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon, of a thickness of 1,5 mm or more and in coils          |
|               | — containing by weight less than 0,6 % of carbon, of a thickness of 3 mm or more and not in coils        |
| ex 19 91      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 22 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 6 mm or less                      |
| ex 29 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon, of a thickness of 1,5 mm or more and in coils          |
|               | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 3 mm or more and not in coils     |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 30 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 0,5 mm or more but less than 3 mm |
| ex 41 10      | — of a thickness of 0,5 mm or more but less than 3 mm                                                    |
| ex 49 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 0,5 mm or more but less than 3 mm |
| ex 7214 20 00 | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| 40 10         |                                                                                                          |
| 91            |                                                                                                          |
| 99            |                                                                                                          |
| 50 10         |                                                                                                          |
| 91            |                                                                                                          |
| 99            |                                                                                                          |
| ex 7216 21 00 | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 22 00      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 31 00      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and other than with parallel flanges                    |
| ex 32 00      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and other than with parallel flanges                    |
| ex 40 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 50 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                         |

| Member State | Third country of origin                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BENELUX      | Bulgaria<br>Hungary<br>Poland<br>Romania<br>Czechoslovakia<br>German Democratic Republic<br>USSR |

## Coils

| CN-Code       |                                                                           |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 7208 11 00    |                                                                           |
| 12 10         |                                                                           |
| 91            |                                                                           |
| 99            |                                                                           |
| 13 10         |                                                                           |
| 91            |                                                                           |
| 99            |                                                                           |
| ex 14 10      | — of a thickness of 1,5 mm or more                                        |
| ex 90         | — of a thickness of 1,5 mm or more                                        |
| 21 10         |                                                                           |
| 90            |                                                                           |
| 22 10         |                                                                           |
| 91            |                                                                           |
| 99            |                                                                           |
| 23 10         |                                                                           |
| 91            |                                                                           |
| 99            |                                                                           |
| ex 24 10      | — of a thickness of 1,5 mm or more                                        |
| 90            | — of a thickness of 1,5 mm or more                                        |
| ex 7211 12 10 | — in coils                                                                |
| ex 19 10      | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils                              |
| ex 22 10      | — in coils                                                                |
| ex 29 10      | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils                              |
| 7219 11 10    |                                                                           |
| 90            |                                                                           |
| 12 10         |                                                                           |
| 90            |                                                                           |
| 13 10         |                                                                           |
| 90            |                                                                           |
| ex 14 10      | — of a thickness of 1,5 mm or more                                        |
| ex 90         | — of a thickness of 1,5 mm or more                                        |
| ex 7220 11 00 | — in coils, of a width exceeding 500 mm                                   |
| ex 12 00      | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils, of a width exceeding 500 mm |
| ex 7225 10 10 | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils                              |
| ex 20 11      | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils                              |
| ex 30 00      | — of a thickness of 1,5 mm or more                                        |
| ex 7226 10 10 | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils, of a width exceeding 500 mm |
| ex 20 10      | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils, of a width exceeding 500 mm |
| ex 91 00      | — of a thickness of 1,5 mm or more, in coils, of a width exceeding 500 mm |

## Other iron and steel products

| CN-Code    |  |
|------------|--|
| 7201 10 11 |  |
| 19         |  |
| 30         |  |
| 90         |  |
| 20 00      |  |
| 30 10      |  |
| 90         |  |
| 40 00      |  |
| 7202 11 10 |  |
| 90         |  |
| 99 11      |  |

| CN-Code       |                                                                                      |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 7203 90 00 | — other than in blocks, lumps and similar forms                                      |
| ex 7207 19 11 | — obtained by continuous casting                                                     |
| ex 15         | — obtained by continuous casting                                                     |
| 31            | —                                                                                    |
| ex 20 51      | — obtained by continuous casting                                                     |
| ex 55         | — obtained by continuous casting                                                     |
| ex 57         | — obtained by continuous casting                                                     |
| 71            | —                                                                                    |
| ex 7208 14 10 | — containing by weight less than 0,6 % of carbon, of a thickness of less than 1,5 mm |
| ex 90         | — of a thickness of less than 1,5 mm, containing by weight less than 0,6 % of carbon |
| ex 24 10      | — of a thickness of less than 1,5 mm, containing by weight less than 0,6 % of carbon |
| ex 90         | — of a thickness of less than 1,5 mm, containing by weight less than 0,6 % of carbon |
| ex 32 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 30         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 51         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 59         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 33 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 34 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 35 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 93         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 42 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 30         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 51         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 59         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 43 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 44 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 45 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 93         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 99         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                     |
| ex 90 10      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                   |
| 7209 12 10    |                                                                                      |
| 90            |                                                                                      |
| 13 10         |                                                                                      |
| 90            |                                                                                      |
| 14 10         |                                                                                      |
| 90            |                                                                                      |
| 22 10         |                                                                                      |
| 90            |                                                                                      |
| 23 10         |                                                                                      |
| 90            |                                                                                      |
| 24 10         |                                                                                      |
| 91            |                                                                                      |
| 99            |                                                                                      |

| CN-Code       |                                                                                                     |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 32 10         |                                                                                                     |
| 90            |                                                                                                     |
| 33 10         |                                                                                                     |
| 90            |                                                                                                     |
| 34 10         |                                                                                                     |
| 90            |                                                                                                     |
| 42 10         |                                                                                                     |
| 90            |                                                                                                     |
| 43 10         |                                                                                                     |
| 90            |                                                                                                     |
| 44 10         |                                                                                                     |
| 90            |                                                                                                     |
| ex 90 10      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 7210 11 10 | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 12 11      | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 19         | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 20 10      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 31 10      | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 39 10      | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 41 10      | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 49 10      | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 50 10      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 60 11      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 19         | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 70 11      | — not further worked than surface-treated and containing by weight less than 0,6 % of carbon        |
|               | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 19         | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 90 31      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 33         | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 35         | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 39         | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                  |
| ex 7211 12 10 | — Not in coils and containing by weight less than 0,6 % of carbon                                   |
| ex 90         | — of a thickness of 6 mm or less                                                                    |
| ex 19 10      | — Not in coils, containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 1,5 mm or more |
|               | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of less than 1,5 mm             |
| 91            |                                                                                                     |
| 99            |                                                                                                     |
| ex 22 10      | — Not in coils, and containing by weight less than 0,6 % of carbon                                  |
| ex 90         | — of a thickness of 6 mm or less                                                                    |
| ex 29 10      | — Not in coils, containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of 1,5 mm or more |
|               | — containing by weight less than 0,6 % of carbon and of a thickness of less than 1,5 mm             |
| 91            |                                                                                                     |
| 99            |                                                                                                     |
| ex 30 10      | — of a thickness of less than 3 mm                                                                  |
|               | — 'Electrical'                                                                                      |

| CN-Code |            |                                                                                     |
|---------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| ex      | 41 10      | — of a thickness of less than 3 mm                                                  |
|         |            | — 'Electrical'                                                                      |
| ex      | 91         | — of a thickness of less than 6 mm                                                  |
| ex      | 49 10      | — of a thickness of less than 6 mm                                                  |
|         |            | — 'Electrical'                                                                      |
| ex      | 7212 10 10 | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                    |
| ex      | 91         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                    |
| ex      | 21 11      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                    |
| ex      | 29 11      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                    |
| ex      | 30 11      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                    |
| ex      | 40 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                    |
| ex      | 60 91      | — of a thickness of 6 mm or less and containing by weight less than 0,6 % of carbon |
|         | 7213 10 00 |                                                                                     |
|         | 20 00      |                                                                                     |
|         | 31 00      |                                                                                     |
|         | 39 00      |                                                                                     |
|         | 41 00      |                                                                                     |
|         | 49 00      |                                                                                     |
|         | 50 00      |                                                                                     |
|         | 7214 20 00 |                                                                                     |
|         | 30 00      |                                                                                     |
|         | 40 10      |                                                                                     |
|         | 91         |                                                                                     |
|         | 99         |                                                                                     |
|         | 50 10      |                                                                                     |
|         | 91         |                                                                                     |
|         | 99         |                                                                                     |
|         | 60 00      |                                                                                     |
|         | 7216 10 00 |                                                                                     |
|         | 21 00      |                                                                                     |
|         | 22 00      |                                                                                     |
|         | 31 00      |                                                                                     |
|         | 32 00      |                                                                                     |
|         | 33 00      |                                                                                     |
|         | 40 10      |                                                                                     |
|         | 90         |                                                                                     |
|         | 50 10      |                                                                                     |
|         | 90         |                                                                                     |
| ex      | 90 10      | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                    |
|         | 7218 90 50 |                                                                                     |
| ex      | 7219 14 10 | — of a thickness of less than 1,5 mm                                                |
| ex      | 90         | — of a thickness of less than 1,5 mm                                                |
| ex      | 21 10      | — other than rolled on four faces or in a closed box pass                           |
| ex      | 90         | — other than rolled on four faces or in a closed box pass                           |
| ex      | 22 10      | — other than rolled on four faces or in a closed box pass                           |
| ex      | 90         | — other than rolled on four faces or in a closed box pass                           |
|         | 23 10      |                                                                                     |
|         | 90         |                                                                                     |
|         | 24 10      |                                                                                     |
|         | 90         |                                                                                     |
|         | 33 10      |                                                                                     |
|         | 90         |                                                                                     |
|         | 34 10      |                                                                                     |
|         | 90         |                                                                                     |

| CN-Code       |                                                                                                                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 35 10         |                                                                                                                                                  |
| 90            |                                                                                                                                                  |
| ex 90 11      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                                                               |
| ex 19         | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                                                               |
| ex 7220 11 00 | — other than rolled on four faces or in a closed box pass, other than in coils, and of a width exceeding 500 mm                                  |
| ex 12 00      | — other than in coils, of a thickness of 1,5 mm or more and of a width exceeding 500 mm                                                          |
| ex 20 10      | — of a thickness of less than 3 mm                                                                                                               |
| 7221 00 10    |                                                                                                                                                  |
| 90            |                                                                                                                                                  |
| 7222 10 11    |                                                                                                                                                  |
| 19            |                                                                                                                                                  |
| 91            |                                                                                                                                                  |
| 99            |                                                                                                                                                  |
| 40 11         |                                                                                                                                                  |
| 19            |                                                                                                                                                  |
| 7224 90 30    |                                                                                                                                                  |
| ex 7225 10 10 | — not in coils and of a thickness of 1,5 mm or more                                                                                              |
|               | — of a thickness of less than 1,5 mm                                                                                                             |
| 91            |                                                                                                                                                  |
| 99            |                                                                                                                                                  |
| ex 20 11      | — other than rolled on four faces or in a closed box pass, other than in coils and of a thickness of 1,5 mm or more                              |
| ex 19         | — of a thickness of less than 3 mm                                                                                                               |
| ex 30         | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                                                               |
| ex 30 00      | — of a thickness of less than 1,5 mm                                                                                                             |
| ex 40 10      | — other than rolled on four faces or in a closed box pass                                                                                        |
| ex 30         | — other than rolled on four faces or in a closed box pass                                                                                        |
| ex 50         | — other than rolled on four faces or in a closed box pass                                                                                        |
| 70            |                                                                                                                                                  |
| 90            |                                                                                                                                                  |
| ex 50 00      | — of a thickness of less than 3 mm                                                                                                               |
| ex 90 10      | — simply cut into shapes other than rectangular (including square)                                                                               |
| ex 7226 10 10 | — other than in coils, of a thickness of 1,5 mm or more and of a width exceeding 500 mm                                                          |
| 30            |                                                                                                                                                  |
| ex 20 10      | — other than rolled on four faces or in a closed box pass, other than in coils, of a thickness of 1,5 mm or more and of a width exceeding 500 mm |
| ex 31         | — of a thickness of less than 3 mm                                                                                                               |
| ex 91 00      | — other than rolled on four faces or in a closed box pass, other than in coils, of a thickness of 1,5 mm or more and of a width exceeding 500 mm |
| ex 92 10      | — of a thickness of less than 3 mm                                                                                                               |
| 7227 10 00    |                                                                                                                                                  |
| 20 00         |                                                                                                                                                  |
| 90 10         |                                                                                                                                                  |
| 90            |                                                                                                                                                  |
| 7228 10 10    |                                                                                                                                                  |
| 20 11         |                                                                                                                                                  |
| 19            |                                                                                                                                                  |
| 30 10         |                                                                                                                                                  |
| 90            |                                                                                                                                                  |
| 70 10         |                                                                                                                                                  |
| 80 10         |                                                                                                                                                  |
| ex 90         | — containing by weight less than 0,6 % of carbon                                                                                                 |
| 7301 10 00    |                                                                                                                                                  |

| Member State | Third country of origin                                                                                                        |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ITALY        | Bulgaria<br>Hungary<br>Poland<br>Romania<br>Czechoslovakia<br>German Democratic Republic<br>USSR<br>People's Republic of Korea |

Same products as for Benelux, plus :

| CN-code       |                         |
|---------------|-------------------------|
| 7209 11 00    |                         |
| 21 00         |                         |
| 31 00         |                         |
| 41 00         |                         |
| ex 7215 90 10 | — of free-cutting steel |
| 7219 31 10    |                         |
| 90            |                         |
| 32 10         |                         |
| 90            |                         |
| 7222 30 10    |                         |
| 10 30         |                         |
| 7223 10 30    |                         |
| 20 30         |                         |
| 70 31         |                         |

| Member State   | Third country of origin                                                                                                        |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UNITED KINGDOM | Bulgaria<br>Hungary<br>Poland<br>Romania<br>Czechoslovakia<br>German Democratic Republic<br>USSR<br>People's Republic of Korea |

| CN code    |            |            |       |
|------------|------------|------------|-------|
| 7201 10 11 | 7204 50 10 | 20 15      | 13 10 |
| 10 19      | 50 90      | 20 17      | 13 91 |
| 10 30      |            | 20 31      | 13 99 |
| 10 90      | 7206 10 00 | 20 33      | 14 10 |
| 20 00      | 90 00      | 20 51      | 14 90 |
| 30 10      | 7207 11 11 | 20 55      | 21 10 |
| 30 90      | 11 19      | 20 57      | 21 90 |
| 40 00      | 12 11      | 20 71      | 22 10 |
|            | 12 19      |            | 22 91 |
|            | 19 11      | 7208 11 00 | 22 99 |
| 7202 11 10 | 19 15      | 12 10      | 23 10 |
| 11 90      | 19 31      | 12 91      | 23 91 |
|            | 20 11      | 12 99      | 23 99 |
| 7203 90 00 |            |            | 24 10 |

| CN code    |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 24 90      | 42 90      | 7214 20 00 | 7221 00 10 |
| 31 00      | 43 10      | 30 00      | 00 90      |
| 32 10      | 43 90      | 40 10      |            |
| 32 30      | 44 10      | 40 91      | 7222 10 11 |
| 32 51      | 44 90      | 40 99      | 10 19      |
| 32 59      | 90 10      | 50 10      | 10 91      |
| 32 91      |            | 50 91      | 10 99      |
| 32 99      | 7210 11 10 | 50 99      | 30 10      |
| 33 10      | 12 11      | 60 00      | 40 11      |
| 33 91      | 12 19      | 7215 90 10 | 40 19      |
| 33 99      | 20 10      |            | 40 30      |
| 34 10      | 31 10      | 7216 10 00 |            |
| 34 90      | 39 10      | 21 00      | 7224 10 00 |
| 35 10      | 41 10      | 22 00      | 90 11      |
| 35 91      | 49 10      | 31 00      | 90 30      |
| 35 93      | 50 10      | 32 00      |            |
| 35 99      | 60 11      | 33 00      | 7225 10 10 |
| 41 00      | 60 19      | 40 10      | 10 91      |
| 42 10      | 70 11      | 40 90      | 10 99      |
| 42 30      | 70 19      | 50 10      | 20 11      |
| 42 51      | 90 31      | 50 90      | 20 19      |
| 42 59      | 90 33      | 90 10      | 20 30      |
| 42 91      | 90 35      | 7218 10 00 | 30 00      |
| 42 99      | 90 39      | 90 11      | 40 10      |
| 43 10      | 7211 11 00 | 90 13      | 40 30      |
| 43 91      | 12 10      | 90 15      | 40 50      |
| 43 99      | 12 90      | 90 19      | 40 70      |
| 44 10      | 19 10      | 90 50      | 40 90      |
| 44 90      | 19 91      | 7219 11 10 | 50 00      |
| 45 10      | 19 99      | 11 90      | 90 10      |
| 45 91      | 21 00      | 12 10      |            |
| 45 93      | 22 10      | 12 90      | 7226 10 10 |
| 45 99      | 22 90      | 13 10      | 10 30      |
| 90 10      | 29 10      | 13 90      | 20 10      |
|            | 29 91      | 14 10      | 20 31      |
|            | 29 99      | 14 90      | 20 51      |
| 7209 11 00 | 30 10      | 21 10      | 20 71      |
| 12 10      | 41 10      | 21 90      | 91 00      |
| 12 90      | 41 91      | 22 10      | 92 10      |
| 13 10      | 49 10      | 22 90      | 99 11      |
| 13 90      | 90 11      | 23 10      | 99 31      |
| 14 10      |            | 23 90      |            |
| 14 90      | 7212 10 10 | 24 10      | 7227 10 00 |
| 21 00      | 10 91      | 24 90      | 20 00      |
| 22 10      | 21 11      | 31 10      | 90 10      |
| 22 90      | 29 11      | 31 90      | 90 90      |
| 23 10      | 30 11      | 32 10      |            |
| 23 90      | 40 10      | 32 90      | 7228 10 10 |
| 24 10      | 40 91      | 33 10      | 10 30      |
| 24 91      | 50 31      | 33 90      | 20 11      |
| 24 99      | 50 51      | 34 10      | 20 19      |
| 31 00      | 60 11      | 34 90      | 20 30      |
| 32 10      | 60 91      | 35 10      | 30 10      |
| 32 90      | 7213 10 00 | 35 90      | 30 90      |
| 33 10      | 20 00      | 90 11      | 60 10      |
| 33 90      | 31 00      | 90 19      | 70 10      |
| 34 10      | 39 00      | 7220 11 00 | 70 31      |
| 34 90      | 41 00      | 12 00      | 80 10      |
| 41 00      | 49 00      | 20 10      | 80 90      |
| 42 10      | 50 00      | 90 11      |            |
|            |            | 90 31      | 7301 10 00 |

| Member State | Third country of origin                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DENMARK      | Bulgaria<br>Hungary<br>Poland<br>Romania<br>Czechoslovakia<br>German Democratic Republic<br>USSR |

## CN code

7201 10 11  
10 19  
10 30  
10 90  
20 00  
30 10  
30 90  
40 00

| Member State | Third country of origin                                                                                                        |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IRELAND      | Bulgaria<br>Hungary<br>Poland<br>Romania<br>Czechoslovakia<br>German Democratic Republic<br>USSR<br>People's Republic of Korea |

## CN code

7202 11 10  
11 90  
7203 90 00  
7204 50 90  
7206 10 00  
90 00  
7207 11 19  
12 11  
12 19  
20 15  
20 31  
20 33  
7208 12 10  
13 10  
14 10  
22 10  
23 10  
24 10  
7211 12 10  
19 10  
22 10  
29 10

| Member States | Third country of origin    |
|---------------|----------------------------|
| FRANCE        | Bulgaria                   |
| SPAIN         | Hungary                    |
| PORTUGAL      | Poland                     |
|               | Romania                    |
|               | Czechoslovakia             |
|               | German Democratic Republic |
|               | USSR                       |
|               | Brazil                     |
|               | People's Republic of Korea |
|               | Japan                      |
|               | Argentina                  |
|               | Mexico                     |
|               | Venezuela                  |
|               | Yugoslavia                 |

## CN code

|            |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 7201 10 11 | 22 10      | 13 10      | 7211 11 00 |
| 10 19      | 22 91      | 13 90      | 12 10      |
| 10 30      | 22 99      | 14 10      | 12 90      |
| 10 90      | 23 10      | 14 90      | 19 10      |
| 20 00      | 23 91      | 21 00      | 19 91      |
| 30 10      | 23 99      | 22 10      | 19 99      |
| 30 90      | 24 10      | 22 90      | 21 00      |
| 40 00      | 24 90      | 23 10      | 22 10      |
|            | 31 00      | 23 90      | 22 90      |
| 7202 11 10 | 32 10      | 24 10      | 29 10      |
| 11 90      | 32 30      | 24 91      | 29 91      |
| 99 11      | 32 51      | 24 99      | 29 99      |
|            | 32 59      | 31 00      | 30 10      |
| 7203 90 00 | 32 91      | 32 10      | 41 10      |
|            | 32 99      | 32 90      | 41 91      |
| 7204 50 10 | 33 10      | 33 10      | 49 10      |
| 50 90      | 33 91      | 33 90      | 90 11      |
| 7206 10 00 | 33 99      | 34 10      |            |
| 90 00      | 34 10      | 34 90      | 7212 10 10 |
|            | 34 90      | 41 00      | 10 91      |
| 7207 11 19 | 35 10      | 42 10      | 21 11      |
| 12 11      | 35 91      | 42 90      | 29 11      |
| 12 19      | 35 93      | 43 10      | 30 11      |
| 19 11      | 35 99      | 43 90      | 40 10      |
| 19 15      | 41 00      | 44 10      | 40 91      |
| 19 31      | 42 10      | 44 90      | 50 31      |
| 20 15      | 42 30      | 90 10      | 50 51      |
| 20 31      | 42 51      |            | 60 11      |
| 20 33      | 42 59      | 7210 11 10 | 60 91      |
| 20 51      | 42 91      | 12 11      |            |
| 20 55      | 42 99      | 12 19      | 7213 10 00 |
| 20 57      | 43 10      | 20 10      | 20 00      |
| 20 71      | 43 91      | 31 10      | 31 00      |
|            | 43 99      | 39 10      | 39 00      |
| 7208 11 00 | 44 10      | 41 10      | 41 00      |
| 12 10      | 44 90      | 49 10      | 49 00      |
| 12 91      | 45 10      | 50 10      |            |
| 12 99      | 45 91      | 60 11      | 7214 20 00 |
| 13 10      | 45 93      | 60 19      | 30 00      |
| 13 91      | 45 99      | 70 11      | 40 10      |
| 13 99      | 90 10      | 70 19      | 40 91      |
| 14 10      |            | 90 31      | 40 99      |
| 14 90      | 7209 11 00 | 90 33      | 50 10      |
| 21 10      | 12 10      | 90 35      | 50 91      |
| 21 90      | 12 90      | 90 39      | 50 99      |
|            |            |            | 60 00      |

| CN code    |            |            |            |
|------------|------------|------------|------------|
| 7215 90 10 | 14 10      | 7221 00 10 | 7226 10 10 |
|            | 14 90      | 00 90      | 10 30      |
| 7216 10 00 | 21 10      |            | 20 10      |
| 21 00      | 21 90      | 7222 10 11 | 20 31      |
| 22 00      | 22 10      | 10 19      | 20 51      |
| 31 00      | 22 90      | 10 91      | 20 71      |
| 32 00      | 23 10      | 10 99      | 91 00      |
| 33 00      | 23 90      | 30 10      | 92 10      |
| 40 10      | 24 10      | 40 11      | 99 11      |
| 40 90      | 24 90      | 40 19      | 99 31      |
| 50 10      | 31 10      | 40 30      |            |
| 50 90      | 31 90      |            | 7227 20 00 |
| 90 10      | 32 10      | 7224 10 00 | 90 10      |
|            | 32 90      | 90 30      | 90 90      |
| 7218 10 00 | 33 10      |            |            |
| 90 11      | 33 90      | 7225 10 10 | 7228 10 30 |
| 90 13      | 34 10      | 10 91      | 20 11      |
| 90 15      | 34 90      | 10 99      | 20 19      |
| 90 19      | 35 10      | 20 11      | 20 30      |
| 90 50      | 35 90      | 20 19      | 30 10      |
|            | 90 11      | 20 30      | 30 90      |
| 7219 11 10 | 90 19      | 30 00      | 60 10      |
| 11 90      |            | 40 10      | 70 10      |
| 12 10      | 7220 11 00 | 40 30      | 70 31      |
| 12 90      | 12 00      | 40 50      | 80 10      |
| 13 10      | 20 10      | 50 00      | 80 90      |
| 13 90      | 90 11      | 90 10      | 7301 10 00 |
|            | 90 31      |            |            |

## CORRIGENDA

**Corrigendum to Council Directive 88/314/EEC of 7 June 1988 on consumer protection in the indication of the prices of non-food products***(Official Journal of the European Communities No L 142 of 9 June 1988)*

On page 19, seventh recital, third line:

for: 'such indication would meaningless',

read: 'such indication would be meaningless'.

On page 20, in Article 6 (2), lines 4 and 5:

for: '...in which certain products are normally sold',

read: '...in which certain products are normally sold'.

On page 21, in Article 10, lines 2 and 3:

for: '...from the date of adoption of this Directive ...',

read: '...from the date of adoption of this Directive ...'.

---

**Corrigendum to Council Directive 88/315/EEC of 7 June 1988 amending Directive 79/581/EEC on consumer protection in the indication of the prices of foodstuffs***(Official Journal of the European Communities No L 142 of 9 June 1988)*

On page 24, in Article 1 (3) (a), line 1:

for: '... is be replaced by the following:';

read: '... is replaced by the following:'.

On page 25, in Article 1 (7) 'Article 10', line 3:

for: 'Directive 88/314/EEC',

read: 'Directive 88/315/EEC'.

On page 25, in Article 1 (7), 'Article 10', line 6:

for: 'and',

read: 'any'.

On page 25, in Article 1 (7), 'Article 10', line 8:

for: 'Directive 88/314/EEC',

read: 'Directive 88/315/EEC'.

On page 25, in Article 1 (7), 'Article 10', lines 16 and 17:

for: 'or volume of international system',

read: 'or volume of the international system'.

On page 25, in Article 1 (7), 'Article 11', footnote:

for: '(1) OJ No L 142, 9. 6. 1988, p. 19',

read: '(1) OJ No L 142, 9. 6. 1988, p. 23'.

On page 26, in the Annex, 22nd indent:

for: 'Annex I, point 1 of Directive 80/232/EEC (preserved and semi-preserved vegetable products),'

read: 'Annex II, point 1 of Directive 80/232/EEC (preserved and semi-preserved vegetable products),'

---

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1979/88 of 5 July 1988 amending Regulation (EEC) No 1852/88 as regards the coefficients to be applied to certain monetary compensatory amounts fixed in advance in the cereals sector**

*(Official Journal of the European Communities No L 174 of 6 July 1988)*

On page 26, in Annex, in note (b):

for: '1002 90 30',

read: '1102 90 30'.

---

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2136/88 of 18 July 1988 determining, for the period 1 July 1988 to 31 January 1989, the quantities of raw sugar produced in the French overseas departments benefiting from the refining aid referred to in Council Regulation (EEC) No 2225/86**

*(Official Journal of the European Communities No L 188 of 19 July 1988)*

On page 27, in the Annex:

for: 'Quantities of raw cane sugar, expressed as tonnes of white sugar',

read: 'Quantities of raw cane sugar, expressed as 1 000 tonnes of white sugar'.

---

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2384/88 of 29 July 1988 determining the extent to which applications lodged in July 1988 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted**

*(Official Journal of the European Communities No L 205 of 30 July 1988)*

On page 66, in Article 1 (1) (a):

for: 'Article 2 (6)',

read: 'Article 2 (5)'.

---

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2460/88 of 4 August 1988 introducing a countervailing charge on table grapes originating in Chile**

*(Official Journal of the European Communities No L 212 of 5 August 1988)*

On page 44, in Article 1:

for: '(CN code 0806 10 15)',

read: '(CN code 0806 10 19)'.

---